



HINDI: BACKGROUND LANGUAGE

ATAR course sample examination

Marking key

Marking keys are an explicit statement about what the examining panel expect of candidates when they respond to particular examination items. They help ensure a consistent interpretation of the criteria that guide the awarding of marks.

Section One: Listening and responding

30% (27 Marks)

Part A: Listening and responding in English

15% (15 Marks)

Question 1

(15 marks)

Summarise the information about Harivansh Rai Bachchan and his accomplishments. In your response include:

- details of his early years
- a comment on his time in Europe and Asia
- an outline of his contribution to Indian literature.

Write approximately **90** words in **English**.

Description	Marks
Response to text – writes an informative summary which:	
Identifies details of his early years	
born in Allahabad in 1907	1
showed a great interest in poetry at an early age	1
published his first poem at the age of eight	1
Comments on his time in Europe and Asia	
while travelling he taught Indian culture and literature at various universities	1
he was young/a bright student/showed a great interest in poetry	1
Outlines his contribution to Indian literature – any three of the following (3 x 1 mark)	
<ul style="list-style-type: none"> • taught Indian culture and literature at various universities in Europe and Asia • translated poems he had written in English to Hindi • one of the most famous Hindi poets of the 20th century • well-known for his poetry, based on human emotion and relationships • many of his poems have been set to music and are still popular 	1–3
Subtotal	8
Response in English	
Shows a range of vocabulary and grammar that is relevant to the context and a purposeful use of sentence structures for effect	3
Shows evidence of using vocabulary and grammar that is relevant to the context and a variety of sentence structures	2
Uses a limited range of vocabulary, grammar and sentence structures	1
Subtotal	3
Kind of writing, text type and sequencing	
Writes an informative summary. Uses all the key conventions of a summary accurately, including the essential points and all relevant details from the text. The summary may contain reported speech and can be either formal or informal. Ideas are organised and sequenced effectively throughout for example, within and between paragraphs, and with cohesiveness in the writing as a whole	4
Uses most of the key conventions of a summary accurately. Ideas are well-organised within and between paragraphs and follow a logical sequence throughout	3
Uses some of the key conventions of a summary accurately. Ideas are organised, follow a logical sequence, but may lack direction	2
Uses few of the key conventions suitably. Ideas may be disjointed, with little attempt to organise or sequence them	1
Subtotal	4
Total	15

Part B: Listening and responding in Hindi

15% (12 Marks)

Question 2

(12 marks)

You have heard a conversation between two friends on their migrant experiences. With reference to the text, write an article for your school magazine on the migrant experiences discussed by Sunita and Heer. In your article include:

- **two** positive experiences
- **two** negative experiences.

Write approximately **80** words in **Hindi**.

Description	Marks
Response to text – writes an article which includes:	
Any two of the following positive aspects of their migrant experiences (2 x 1 mark)	
<ul style="list-style-type: none"> • make new friends • the number of Indian events have increased • different types of Indian food, clothes and shoes are available • many restaurants are now available 	1–2
Any two of the following negative aspects of their migrant experiences (2 x 1 mark)	
<ul style="list-style-type: none"> • may take time to find new friends • can feel lonely in the beginning • can be difficult to understand English (pronunciation is different) • miss food cooked by mother • miss the hustle and bustle of Delhi 	1–2
Subtotal	4
Linguistic resources	
Uses a broad range of language accurately, including vocabulary, grammar and a variety of sentence structures appropriate to the context and purpose of writing	4
Uses a range of language, including vocabulary, grammar and sentence structures, mostly accurately	3
Uses language, including vocabulary, grammar and sentence structures, that is suitable and mostly accurate, but errors are evident	2
Uses a limited range of language, including vocabulary, grammar and sentence structures and the meaning is sometimes impeded	1
Subtotal	4
Kind of writing, text type and sequencing	
Writes an informative article for a school magazine. Uses all the conventions of an article, including: a title that indicates content and advice for the reader. Language is informative and formal. Within the article ideas or opinions are developed	4
Uses most of the key conventions of an article accurately. Ideas are well-organised within and between paragraphs and follow a logical sequence throughout	3
Uses some of the key conventions of a article accurately. Ideas are organised, follow a logical sequence, but may lack direction	2
Uses few of the key conventions suitably. Ideas may be disjointed, with little attempt to organise or sequence them	1
Subtotal	4
Total	12

Section Two: Reading and responding

30% (47 Marks)

Part A: Reading and responding in English

10% (17 Marks)

Question 3

(5 marks)

Identify **three** technological tools used by teachers and describe how these have revolutionised education.

Write approximately **50** words in **English**.

Description	Marks
Any three of the following technological tools (3 x 1 mark)	
<ul style="list-style-type: none"> • computers • projectors • smart boards • laptops • electronic pen readers • Kindles • noise cancelling headphones 	1–3
Subtotal	3
Description of change	
Describes how the introduction of technology has changed education	2
Identifies some of ways technology has changed education	1
Subtotal	2
Total	5
Answers could include: <ul style="list-style-type: none"> • until two decades ago, the knowledge of students was limited • technology provides students with a choice of information sources • technology has made education easy and fun/interesting • the trend of online classes has increased • students can find answers to questions on their own • communication between teachers and students has become much easier • saves time and money. 	
Accept other relevant answers.	

Question 4

(12 marks)

Using information from the article, write an informative note to your Hindi Language teacher encouraging them to use more technology in the classroom. In your note discuss **two** advantages and **two** disadvantages of using technology in the classroom.

Write approximately **100** words in **English**.

Description	Marks
Response to text – write an informative note which includes:	
Any two of the following advantages (2 x 1 mark)	
<ul style="list-style-type: none"> • education has become more interesting/fun • technological tools make education easier • you can get information about the whole world from home • time and money are saved • mobile apps generate interest in subjects • children can find the answer themselves • encourages students to study • develops new ideas and boosts creativity 	1–2
Any two of the following disadvantages (2 x 1 mark)	
<ul style="list-style-type: none"> • kids cannot control themselves • kids spend too much time on screens • adversely affects their (physical, mental and social) development • children go off topic • too much information can confuse students • can go on the wrong path 	1–2
Subtotal	4
Linguistic resources (accuracy and range)	
Uses a broad range of language accurately, including vocabulary, grammar and a variety of sentence structures appropriate to the context and purpose of writing	4
Uses a range of language, including vocabulary, grammar and sentence structures, mostly accurately	3
Uses language, including vocabulary, grammar and sentence structures, that is suitable and mostly accurate, but errors are evident	2
Uses a limited range of language, including vocabulary, grammar and sentence structures and the meaning is sometimes impeded	1
Subtotal	4
Kind of writing, text type and sequencing	
Writes an informative note. Uses all the key conventions of a note accurately, including: an opening salutation and signing off. Language is authentic and informal. Content should be brief and to the point, conveying a specific piece of information with little extra detail	4
Uses most of the key conventions of a note accurately. Ideas are well-organised and follow a logical sequence throughout	3
Uses some of the key conventions of a note accurately. Ideas are organised, follow a logical sequence, but may lack direction	2
Uses few of the key conventions suitably. Ideas may be disjointed, with little attempt to organise or sequence them	1
Subtotal	4
Total	12

Part B: Reading and responding in Hindi

20% (30 Marks)

Question 5

(15 marks)

Based on the travel guide article, write a blog post persuading Australians to travel to India.

Write approximately **130** words in **Hindi**.

Description	Marks
Content and relevance of response to the question	
Writes a persuasive blog post persuading the Australian audience to visit India for a short trip. Uses an introductory opening sentence and relevant details to elaborate on the topic	4
Provides appropriate content and relates it to the question. Uses relevant details to elaborate on the topic	3
Provides satisfactory content and relates it to the question. Uses relevant details to elaborate on the topic	2
Provides generally relevant content and relates it somewhat to the question. Uses limited details to elaborate on the topic	1
Subtotal	4
Linguistic resources (accuracy and grammar)	
Applies the rules of grammar and syntax accurately and consistently. Uses a range of complex structures with minor errors occasionally, but inaccuracies do not affect meaning or flow	3
Applies the rules of grammar and syntax with a level of accuracy and satisfactory consistency. Uses simple structures with minor errors affecting meaning	2
Applies the rules of grammar and syntax with a satisfactory level of accuracy and reasonable consistency. Uses simple structures with errors, with inaccuracies affecting meaning. Relies on the syntax of another language	1
Subtotal	3
Linguistic resources (vocabulary and range)	
Uses contextually relevant vocabulary related to communication and a wide range of expressions. Uses a wide range of grammar (synonyms, phrases)	4
Uses contextually relevant vocabulary and a range of expressions. Uses a good range of grammar	3
Uses adequate vocabulary and a range of expressions. Uses some range of grammar	2
Uses repetitive, basic vocabulary. Relies on cognates. Uses limited range of grammar	1
Subtotal	4

Text types, styles of writing and sequencing	
<p>Uses all the key conventions accurately for the context, audience, purpose, text type and style of writing. The blog post:</p> <ul style="list-style-type: none"> • uses a formal informative register, but may also use an informal register • conveys information as clearly, comprehensively and accurately as possible and is structured and sequenced logically • includes a range of adjectives, adverbs, facts, examples, explanations, analogies and quotations, and provides references as evidence 	4
Content is well-organised and sequenced logically, within and between paragraphs and throughout the writing	3
Uses most of the key conventions appropriately. Content is mostly organised and sequenced throughout the writing	2
Demonstrates limited organisation and limited content	1
Subtotal	4
Total	15

Question 6

(15 marks)

Read this account from a chapter of an autobiography of Mahatma Gandhi.

Write a letter to your friend describing this important event in Gandhi's childhood and what this event taught him.

Write approximately **150** words in **Hindi**.

Description	Marks
Content	
Writes about Gandhi's life incident and his message while showing synthesis of ideas, a high degree of relevance and originality, and engagement with content	7
Writes about Gandhi's life incident and his message showing some synthesis of ideas, relevance and originality, and depth of content	5–6
Writes about Gandhi's life incident and message showing partial synthesis of ideas, relevance, and depth of content	3–4
Writes about Gandhi's life incident and his message. States ideas, showing relevance and some depth of content	2
Shows limited originality and awareness of the kind of writing, narrative perspective or content required for the task	1
Subtotal	7
Linguistic resources (accuracy and range)	
Uses a broad range of language, including vocabulary, expressions, grammar, and sentence structures, with a very high level of accuracy. Uses a broad range of tenses correctly. Uses stylistic techniques to engage the reader's interest	4
Uses an appropriate range of language, including vocabulary, expressions, grammar, and sentence structures, with a high-level of accuracy. Uses a broad range of tenses mostly correctly. Uses simple stylistic techniques to engage the reader's interest	3
Uses language, including vocabulary, expressions, grammar, and stylistic techniques, that is suitable, with some accuracy. Attempts some simple stylistic techniques appropriate to the task	2
Uses language, including vocabulary and grammar with limited accuracy	1
Subtotal	4
Kind of writing, text type and sequencing	
Writes an descriptive letter. Uses all the key conventions of a letter accurately, including formal register and descriptive, factual, judgemental, or emotive language. Ideas are organised and sequenced effectively throughout for example, within and between paragraphs, and with cohesiveness in the writing as a whole	4
Uses most of the key conventions of a letter accurately. Ideas are well-organised within and between paragraphs and follow a logical sequence throughout	3
Uses few of the key conventions of a letter accurately. Ideas are organised, follow a logical sequence, but may lack direction	2
Uses few of the key conventions suitably. Ideas may be disjointed, with little attempt to organise or sequence them	1
Subtotal	4
Total	15

Section Three: Writing in Hindi

40% (20 Marks)

Question 7

(20 marks)

Prepare a persuasive speech on the topic 'Adapting to a new culture is more challenging for adult migrants than young migrants' for a speech competition to be held in your school. In your speech, present **three** reasons justifying your opinion.

Description	Marks
Content	
Presents three reasons in a persuasive speech justifying their opinion on the topic while showing synthesis of ideas, a high degree of relevance and originality, and engagement with content	9–10
Presents three reasons in a persuasive speech for their opinion on the topic showing some synthesis of ideas, relevance and originality, and depth of content	7–8
Presents three reasons in a persuasive speech for their opinion on the topic showing partial synthesis of ideas, relevance, and depth of content	5–6
Presents three reasons in a persuasive speech for their opinion on the topic. States ideas, showing relevance and some depth of content	3–4
The Speech shows limited originality and awareness of the kind of writing, narrative perspective or content required for the task	1–2
Subtotal	10
Linguistic resources (accuracy and range)	
Uses a broad range of language, including vocabulary, expressions, grammar, and sentence structures, with a very high-level of accuracy. Uses a broad range of tenses correctly. Uses stylistic techniques to engage the reader's interest	4–5
Uses an appropriate range of language, including vocabulary, expressions, grammar, and sentence structures, with a high-level of accuracy. Uses a broad range of tenses mostly correctly. Uses simple stylistic techniques to engage the reader's interest	3
Uses language, including vocabulary, expressions, grammar, and stylistic techniques, that is suitable, with some accuracy. Attempts some simple stylistic techniques appropriate to the task	2
Uses language, including vocabulary and grammar with limited accuracy	1
Subtotal	5
Kind of writing, text type and sequencing	
Writes a persuasive speech. Uses all the key conventions of a speech accurately, including formal and informal register and descriptive, factual, judgemental or emotive language. Ideas are organised and sequenced effectively throughout, for example, within and between paragraphs, and with cohesiveness in the writing	4–5
Uses some of the key conventions of a speech accurately. Ideas are well organised within and between paragraphs and follow a logical sequence throughout	3
Uses some of the key conventions of a speech accurately. Ideas are organised, follow a logical sequence, but may lack direction	2
Uses few of the key conventions suitably. Ideas may be disjointed, with little attempt to organise or sequence them	1
Subtotal	5
Total	20

Question 8

(20 marks)

Write a persuasive report on what you consider to be a major global issue that is facing the world today. In your report, evaluate the **three** positive and **three** negative impacts of this issue on the individual or society.

Description	Marks
Content	
Evaluates in the report the positive and negative impact of the issue while showing synthesis of ideas, a high degree of relevance and originality, and engagement with content	9–10
Evaluates in the report the positive and negative impact of the issue showing some synthesis of ideas, relevance and originality, and depth of content	7–8
Evaluates in the report the positive and negative impact of the issue showing partial synthesis of ideas relevance and depth of content	5–6
Evaluates in the report the positive and negative impact for the issue. States ideas, showing relevance and some depth of content	3–4
Shows limited originality and awareness of the kind of writing, narrative perspective or content required for the task	1–2
Subtotal	10
Linguistic resources (accuracy and range)	
Uses a broad range of language, including vocabulary, expressions, grammar, and sentence structures, with a very high-level of accuracy. Uses a broad range of tenses correctly. Uses stylistic techniques to engage the reader's interest	4–5
Uses an appropriate range of language, including vocabulary, expressions, grammar, and sentence structures, with a high-level of accuracy. Uses a broad range of tenses mostly correctly. Uses simple stylistic techniques to engage the reader's interest	3
Uses language, including vocabulary, expressions, grammar, and stylistic techniques, that is suitable, with some accuracy. Attempts some simple stylistic techniques appropriate to the task	2
Uses language, including vocabulary and grammar with limited accuracy	1
Subtotal	5
Kind of writing, text type and sequencing	
Writes a persuasive report. Uses all the key conventions of a report accurately, including formal, factual language written in present tense to provide information or draw conclusions on a specific topic	4–5
Uses some of the key conventions of a report accurately. Ideas are well-organised within and between paragraphs and follow a logical sequence throughout	3
Uses some of the key conventions of a report accurately. Ideas are organised, follow a logical sequence, but may lack direction	2
Uses few of the key conventions suitably. Ideas may be disjointed, with little attempt to organise or sequence them	1
Subtotal	5
Total	20

Copyright

© School Curriculum and Standards Authority, 2024

This document – apart from any third party copyright material contained in it – may be freely copied, or communicated on an intranet, for non-commercial purposes in educational institutions, provided that it is not changed and that the School Curriculum and Standards Authority (the Authority) is acknowledged as the copyright owner, and that the Authority's moral rights are not infringed.

Copying or communication for any other purpose can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with prior written permission of the Authority. Copying or communication of any third party copyright material can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with permission of the copyright owners.

Any content in this document that has been derived from the Australian Curriculum may be used under the terms of the Creative Commons [Attribution 4.0 International \(CC BY\)](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) licence.

An *Acknowledgements variation* document is available on the Authority website.

*Published by the School Curriculum and Standards Authority of Western Australia
303 Sevenoaks Street
CANNINGTON WA 6107*